

25/1

**ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ  
ΕΠΙ ΤΗΣ ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΑΣ ΣΤΟ ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΥ**

Για την ενσωμάτωση των Οδηγιών 2010/64/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 20<sup>ης</sup> Οκτωβρίου 2010 σχετικά με το δικαίωμα σε διερμηνεία και μετάφραση κατά την ποινική διαδικασία (L 280) και 2012/13/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 22<sup>ας</sup> Μαΐου 2012 σχετικά με το δικαίωμα ενημέρωσης στο πλαίσιο ποινικών διαδικασιών (L 142)



1. Ενόψει του επιδιωκόμενου στόχου για την ταχύτερη εκδίκαση των ποινικών υποθέσεων, το Υπουργείο Δικαιοσύνης θεωρεί επιβεβλημένο το διαχωρισμό του Εφετείου Αθήνας, στο οποίο παραμένουν εκκρεμείς για εκδίκαση περί τις 6.000 κακουργηματικές υποθέσεις, σε αμιγές Ποινικό και σε αμιγές Πολιτικό Τμήμα, έτσι ώστε οι δικαστές που θα υπηρετούν στο Ποινικό Εφετείο θα έχουν εξειδίκευση και καλύτερη απόδοση και έτσι, με παράλληλη αύξηση των δικασίμων, θα επιταχυνθεί ο ρυθμός εκδίκασης των εκκρεμών υποθέσεων. Ο διαχωρισμός όμως του Εφετείου και η λειτουργία αμιγούς Ποινικού Τμήματος δεν είναι εφικτή χωρίς την αύξηση των οργανικών θέσεων των εφετών κατά 40 και των αντεισαγγελέων εφετών κατά 7, η οποία έχει ήδη ψηφισθεί με την παράγραφο 4 του άρθρου 49 του Ν.4186/2013. Τέλος, προκειμένου να αντιμετωπισθούν τα υφιστάμενα κενά οργανικών θέσεων στα Πρωτοδικεία Αθηνών, Θεσσαλονίκης και Πειραιώς, καθώς και εκείνα που θα προκύψουν από την προαναφερόμενη αύξηση των εφετών και αντεισαγγελέων εφετών, επιβάλλεται ο χρονικός περιορισμός της προεισαγωγικής εκπαίδευσης των σπουδαστών της 20<sup>ης</sup> εκπαιδευτικής σειράς της Εθνικής Σχολής Δικαστικών Λειτουργών.

2. Με την παρούσα τροπολογία επέρχονται τροποποιήσεις, συμπληρώσεις και νομοτεχνικές βελτιώσεις των διατάξεων της παρ. 3Α του άρθρου 2 του ν. 4022/2011 (ΦΕΚ Α'219), όπως συμπληρώθηκαν με την παρ.1.α. του άρθρου 8 του ν.4205/2013 (ΦΕΚ Α'242), που κρίνονται αναγκαίες και απολύτως

απαραίτητες, προκειμένου να καταστεί δυνατή η έναρξη λειτουργίας του Γραφείου του Εισαγγελέα Εγκλημάτων Διαφθοράς. Ειδικότερα:

Με την προτεινόμενη διάταξη της περίπτωσης α' πρώτο εδάφιο παρέχεται η δυνατότητα να οριστεί το ιεραρχικό επίπεδο λειτουργίας του Γραφείου του Εισαγγελέα Εγκλημάτων Διαφθοράς, η ιεραρχική θέση του προϊσταμένου αυτού και τα καθήκοντά του με την Κοινή Υπουργική Απόφαση σύστασης των θέσεων προσωπικού, καθώς είναι εύλογο το ιεραρχικό επίπεδο λειτουργίας του Γραφείου να είναι ανάλογο με τον αριθμό του προσωπικού που θα απασχολείται σε αυτό.

Με το δεύτερο εδάφιο της ίδιας περίπτωσης διασφαλίζεται ότι στο προσωπικό που μετακινείται, μετατίθεται ή αποσπάται στον Γραφείο του Εισαγγελέα Εγκλημάτων Διαφθοράς καταβάλλεται το σύνολο των αποδοχών που τους καταβαλλόταν από την οργανική τους θέση. Με τη διάταξη αυτή θεραπεύεται το πρόβλημα που ανέκυψε για κάποιες κατηγορίες προσωπικού (π.χ. Οικονομικοί Επιθεωρητές) να υφίστανται μείωση των τακτικών αποδοχών τους σε περίπτωση υπηρεσίας τους στον Εισαγγελέα Εγκλημάτων Διαφθοράς. Με τη διάταξη της περίπτωσης β' της παραγράφου 2 προβλέπεται ότι η θητεία του επιστημονικού προσωπικού λογίζεται ως χρόνος υπηρεσίας στην υπηρεσία προέλευσης και συνεκτιμάται ως προσόν για την κατάληψη θέσεων ανώτερης ιεραρχικής βαθμίδας, σε κάθε υπηρεσία του Δημοσίου, στην οποία μπορούν να καταλάβουν οι εν λόγω υπάλληλοι θέση ευθύνης, σύμφωνα με τις κείμενες διατάξεις.

**3.** Με την προτεινόμενη ρύθμιση προβλέπεται ότι στις δίκες για την αναστολή ή την αναβολή εκτέλεσης, τα έξοδα και η αμοιβή του δικηγόρου του καθ' ού η αίτηση επιβαρύνουν, σε περίπτωση παραδοχής της αίτησης, τον αιτούντα. Τούτο διότι σ' αυτήν την περίπτωση καθυστερεί η εκτέλεση χωρίς υπαιτιότητα του καθ' ού η αίτηση, ο οποίος είναι και ο φορέας του αναγνωρισμένου από τα δικαστήρια δικαιώματος. Επισημαίνεται ότι όμοια πρόβλεψη υπήρχε στο άρθρο 178 του καταργηθέντα Κώδικα Δικηγόρων.

**4.** Προκειμένου να καλυφθούν οι ανάγκες στέγασης σε αίθουσες ακροατηρίων, καθώς και οι απαραίτητοι υποστηρικτικοί χώροι αυτών, εξασφαλίζεται, με την παρούσα διάταξη, η ένταξη διώροφου κτιρίου και η ανέγερση νέου κτιρίου στο κτιριακό συγκρότημα του Πρωτοδικείου Αθηνών. Η συγκεκριμένη τροποποίηση κρίνεται απαραίτητη για την κάλυψη της έλλειψης κτιριακής

υποδομής του μεγαλύτερου Πρωτοδικείου της χώρας και αναμένεται να συνεισφέρει στην επιτάχυνση της λειτουργίας του έργου της Δικαιοσύνης, γεγονός που αποτελεί αναγκαιότητα της χώρας, υπό τις παρούσες συνθήκες.

Επισημαίνεται ότι:

- α) τα προτεινόμενα περιγράμματα και το ανώτατο ύψος στα κτίρια που είναι κατασκευασμένα αποτυπώνουν την υφιστάμενη και μόνο κατάσταση, ενώ το προτεινόμενο περίγραμμα και το ανώτατο ύψος του νέου κτιρίου προκύπτει από σχετική εκπονούμενη μελέτη για την κατασκευή του,
- β) το υφιστάμενο διώροφο κτίριο (17) είναι ιδιοκτησίας ΤΕΘΑ και έχουν ήδη ξεκινήσει όλες οι απαραίτητες διαδικασίες για την παραχώρηση της χρήσης του στο Υπουργείο Δικαιοσύνης, Διαφάνειας και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων,
- γ) επιπλέον, το εμβαδόν του νέου πεζόδρομου αυξάνεται σε σχέση με το υφιστάμενο.

Αθήνα, 24.1.2014

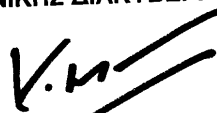
ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΙΩΑΝΝΗΣ ΣΤΟΥΡΝΑΡΑΣ

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΗΣ  
ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗΣ ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ



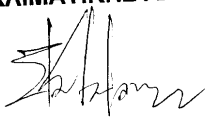
ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΜΗΤΣΟΤΑΚΗΣ

ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ, ΔΙΑΦΑΝΕΙΑΣ  
ΚΑΙ ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ



ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ, ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ  
ΚΑΙ ΚΛΙΜΑΤΙΚΗΣ ΑΛΛΑΓΗΣ



ΣΤΑΥΡΟΣ ΚΑΛΑΦΑΤΗΣ

Τροποποιούμενες - καταργούμενες διατάξεις με την τροπολογία στο Σχέδιο Νόμου του Υπουργείου Δικαιοσύνης, Διαφάνειας και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων «Για την ενσωμάτωση των Οδηγιών 2010/64/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 20<sup>ης</sup> Οκτωβρίου 2010 σχετικά με το δικαίωμα σε διερμηνεία και μετάφραση κατά την ποινική διαδικασία (L 280) και 2012/13/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 22<sup>ας</sup> Μαΐου 2012 σχετικά με το δικαίωμα ενημέρωσης στο πλαίσιο ποινικών διαδικασιών (L 142)»

1. Με το άρθρο ... παρ. 1 δ) εδ. β' καταργείται η διάταξη της παρ. 4 του άρθρου 49 του ν. 4186/2013 (ΦΕΚ Α' 193) «Αναδιάρθρωση της Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης και λοιπές διατάξεις», που ορίζει τα εξής:

4. Από την 1η Ιουλίου 2015, οι οργανικές θέσεις: α) των προέδρων εφετών αυξάνονται κατά μία (1) και ο συνολικός τους αριθμός ορίζεται σε εκατόν πέντε (105), β) των εφετών αυξάνονται κατά τριάντα οκτώ (38) και ο συνολικός τους αριθμός ορίζεται σε τετρακόσιες πενήντα οκτώ (458), γ) των εισαγγελέων εφετών κατά μία (1) και ο συνολικός τους αριθμός ορίζεται σε σαράντα πέντε (45) και δ) των αντεισαγγελέων εφετών κατά επτά (7) και ο συνολικός τους αριθμός ορίζεται σε εκατόν δεκαοκτώ (118).

2. Με το άρθρο ... παρ. 1 δ) εδ. β' καταργείται η διάταξη της παρ. 1 του άρθρου 12 του ν. 4229/2014 (ΦΕΚ Α' 8) «Άδεια εγκατάστασης και λειτουργίας χώρου παραστάσεων - άδεια παράστασης και άλλες διατάξεις», που ορίζει τα εξής:

1. Οι οργανικές θέσεις των Αντεισαγγελέων Εφετών αυξάνονται από 1.1.2014 κατά δώδεκα (12), οριζομένου του συνολικού αριθμού αυτών την 1.1.2014 σε εκατονόενκοι τρεις (123) και την 1.7.2015 σε εκατόν τριάντα (130), με μείωση την 1.1.2014 των οργανικών θέσεων: α) των Εισαγγελέων Πρωτοδικών κατά επτά (7), οριζομένου του συνολικού αριθμού αυτών σε εκατόν τριάντα έξι (136) και β) των Αντεισαγγελέων Πρωτοδικών-Παρέδρων Εισαγγελιών κατά πέντε (5), οριζομένου του συνολικού αριθμού τους σε διακόσιες σαράντα τρεις (243).

3. Με το άρθρο ... παρ. 2α) αντικαθίστανται το έκτο και έβδομο εδάφιο της παρ. 3Α του άρθρου 2 του ν. 4022/2011 (ΦΕΚ Α' 219), όπως ισχύουν, που ορίζουν τα εξής:

Η θέση του προϊσταμένου αντιστοιχεί σε θέση προϊσταμένου τμήματος για όλες τις συνέπειες και η θητεία του σε αυτήν λαμβάνεται υπόψη για την περαιτέρω βαθμολογική και μισθολογική του εξέλιξη. Η δαπάνη μισθοδοσίας των υπαλλήλων του Γραφείου βαρύνει την υπηρεσία στην οποία ανήκουν, σε κάθε δε, περίπτωση, οι αποδοχές τους δεν υπολείπονται του συνόλου των τακτικών αποδοχών που τους καταβάλλονταν από την οργανική τους θέση, εφόσον πληρούνται οι προϋποθέσεις καταβολής τους.

4. Με το άρθρο ... παρ. 2 β) αναριθμείται σε ένατο και αντικαθίσταται το όγδοο εδάφιο της παρ. 3Α του άρθρου 2 του ν. 4022/2011 (ΦΕΚ Α' 219), που ορίζει τα εξής:

Η θητεία του ειδικού επιστημονικού προσωπικού του Γραφείου στην περίπτωση κατά την οποία είναι μόνιμοι δημόσιοι υπάλληλοι, συνεκτιμάται ως επιπλέον προσόν κατά τις κρίσεις για την κατάληψη θέσεων ανώτερης ιεραρχικής βαθμίδας στις υπηρεσίες που ανήκουν οργανικά.

5. Με το άρθρο ... παρ. 4 αντικαθίστανται τα εδάφια Γ.1 και 2 της παρ. 10 του άρθρου 8 του ν. 4205/2013 (ΦΕΚ Α' 242), που ορίζουν τα εξής:

Γ. 1. Τροποποιείται το ισχύον Τοπικό Ρυμοτομικό Σχέδιο στην περιοχή «Σχολής Βεελπίδων» του Δήμου Αθηναίων με :

α) την μετατόπιση πεζόδρομου μεταξύ του ΟΤ 131 -«Χώρος κοινωφελών λειτουργιών» (Δικαστήρια) και του ΟΤ 131° (Σχολεία) και β) τον καθορισμό νέου κόκκινου περιγράμματος (υπό στοιχεία 8,9, 10, 11,8) για ανέγερση δικαστικού κτιρίου, όπως οι παραπάνω ρυθμίσεις απεικονίζονται στο από 7.9.2012 διάγραμμα κλίμακας 1:500, που θεωρήθηκε από τον Προϊστάμενο της Διεύθυνσης Τοπογραφικών Εφαρμογών του Υπουργείου Περιβάλλοντος, Ενέργειας και Κλιματικής Αλλαγής και που αντίτυπο του σε φωτοσμίκρυνση δημοσιεύεται με τον παρόντα νόμο.

2. Οι όροι δόμησης και περιορισμοί τροποποιούνται ως εξής: α) Χώρος κοινωφελών λειτουργιών (για κοινωφελείς λειτουργίες):

- Συντελεστής Δόμησης 1,2 (ένα και είκοσι εκατοστά)

- Μέγιστο επιτρεπόμενο ύψος για το νέο κτίριο (αριθμός 17) 16,50μ.

Σε περίπτωση κατασκευής στέγης το ύψος μπορεί να προσαυξηθεί κατά δύο μέτρα.

## ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΑ ΣΤΟ ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΥ

Για την ενσωμάτωση των Οδηγιών 2010/64/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 20<sup>ης</sup> Οκτωβρίου 2010 σχετικά με το δικαίωμα σε διερμηνεία και μετάφραση κατά την ποινική διαδικασία (L 280) και 2012/13/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 22<sup>ας</sup> Μαΐου 2012 σχετικά με το δικαίωμα ενημέρωσης στο πλαίσιο ποινικών διαδικασιών (L 142)

1. α. «Από την 1η Φεβρουαρίου του 2014 οι οργανικές θέσεις :

α) των προέδρων εφετών αυξάνονται κατά μία (1) και ο συνολικός τους αριθμός ορίζεται σε εκατόν πέντε (105),

β) των εφετών αυξάνονται κατά σαράντα (40) και ο συνολικός τους αριθμός ορίζεται σε τετρακόσιες εξήντα (460),

γ) των εισαγγελέων εφετών αυξάνονται κατά μία και ο συνολικός τους αριθμός ορίζεται σε σαράντα πέντε (45) και

δ) των αντεισαγγελέων εφετών αυξάνονται κατά επτά (7) και ο συνολικός τους αριθμός ορίζεται σε εκατόν τριάντα (130). Οι διατάξεις της παραγράφου 4 του άρθρου 49 του ν. 4186/2013 (ΦΕΚ Α' 193) «Αναδιάρθρωση της Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης και λοιπές διατάξεις» και της παρ.1 του άρθρου 12 του ν. 4229/2014 (ΦΕΚ Α' 8) «Άδεια εγκατάστασης και λειτουργίας χώρου παραστάσεων – άδεια παράστασης και άλλες διατάξεις», κατά το μέρος που προβλέπει την αύξηση των οργανικών θέσεων των αντεισαγγελέων εφετών κατά επτά (7) από 1.7.2015, καταργούνται. Για την πλήρωση των δώδεκα (12) θέσεων των Αντεισαγγελέων Εφετών που προβλέπονται στην παρ. 1 του άρθρου 12 του ν. 4229/2014, το Ανώτατο Δικαστικό Συμβούλιο Πολιτικής και Ποινικής Δικαιοσύνης μπορεί να συνεδριάσει έως τις 31.3.2014.

β. Κατά παρέκκλιση από τις διατάξεις των άρθρων 17 παρ.1, 19 παρ.1, 20 παρ.1, 22 παρ.1, 23 παρ.2, 25 παρ.1 και 27 παρ.1 του ν.3689/2008 (ΦΕΚ Α' 164) «Εθνική Σχολή Δικαστικών Λειτουργών και άλλες διατάξεις», όπως αυτές ισχύουν μετά το ν.3910/2011, η διάρκεια της κατάρτισης των σπουδαστών της Εθνικής Σχολής Δικαστικών

Λειτουργιών, ως προς τις κατευθύνσεις της πολιτικής και ποινικής δικαιοσύνης και των εισαγγελιών, οι οποίοι προέρχονται από το διαγωνισμό του έτους 2013, που είχε προκηρυχθεί με την 56926/9.7.2013 (ΦΕΚ Γ'718) κοινή απόφαση των Υπουργών Οικονομικών και Δικαιοσύνης, Διαφάνειας και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων (20<sup>η</sup> εκπαιδευτική σειρά), όπως αυτή τροποποιήθηκε με τις α)65270/07.08.2013 (ΦΕΚ Γ'901) και β)73858/27.09.2013 (ΦΕΚ Γ'1093) κοινές αποφάσεις των Υπουργών Οικονομικών και Δικαιοσύνης, Διαφάνειας και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων, ορίζεται σε ένδεκα (11) μήνες και αρχίζει την 1<sup>η</sup> Φεβρουαρίου του έτους 2014 και περατώνεται την 31<sup>η</sup> Δεκεμβρίου του ίδιου έτους. Για τους σπουδαστές της εκπαιδευτικής αυτής σειράς των παραπάνω δύο κατευθύνσεων, το πρώτο και δεύτερο στάδιο κατάρτισης ενοποιούνται σε ένα, το οποίο διαρκεί από την 1<sup>η</sup> Φεβρουαρίου έως την 31<sup>η</sup> Οκτωβρίου. Στο στάδιο αυτό ο γενικός βαθμός προόδου αποτελείται από το μέσο όρο των επί μέρους βαθμών προόδου όλων των διδασκόντων, που παρέδωσαν βαθμολογία. Οι εξετάσεις αποφοίτησης των εκπαιδευομένων που προβλέπονται στο άρθρο 22 του ν.3689/2008 διενεργούνται κατά το δεύτερο δεκαπενθήμερο του μηνός Οκτωβρίου. Ο συντελεστής βαρύτητας του μέσου όρου των βαθμών προόδου του ενοποιημένου σταδίου και των εξετάσεων αποφοίτησης, για τον καθορισμό της σειράς επιτυχίας στους Πίνακες επιτυχόντων, είναι ένα και πέντε δέκατα (1,5). Το τρίτο στάδιο της κατάρτισης (πρακτική άσκηση στα δικαστικά καταστήματα) διαρκεί από την 1<sup>η</sup> Νοεμβρίου έως την 31<sup>η</sup> Δεκεμβρίου. Κατά το δεύτερο δεκαπενθήμερο του μηνός Δεκεμβρίου 2014 συντάσσονται από τη γραμματεία της Σχολής οι οικείοι πίνακες επιτυχόντων και γίνεται από το αρμόδιο Συμβούλιο Σπουδών η αξιολόγηση του ήθους και της συμπεριφοράς των επιτυχόντων εκπαιδευομένων. Η πρακτική άσκηση των παραπάνω εκπαιδευομένων παρατείνεται μέχρι τη δημοσίευση του διατάγματος διορισμού τους σε θέσεις δοκίμων δικαστικών λειτουργιών. Κατά τα λοιπά οι εκπαιδευόμενοι αυτοί διέπονται από τις διατάξεις του ν.3689/2008.»

**2. α. Το έκτο και το έβδομο εδάφιο της παρ. 3Α του άρθρου 2 του ν.4022/2011 (ΦΕΚ Α'219), όπως ισχύει, αντικαθίστανται ως εξής:**

«Το ιεραρχικό επίπεδο λειτουργίας του Γραφείου, της θέσης του προϊσταμένου αυτού, καθώς και τα καθήκοντά του, καθορίζονται με την Κοινή Υπουργική Απόφαση του δεύτερου εδαφίου του παρόντος άρθρου. Η δαπάνη μισθοδοσίας των υπαλλήλων του Γραφείου βαρύνει την υπηρεσία στην οποία ανήκουν, σε κάθε δε περίπτωση οι αποδοχές τους δεν υπολείπονται του συνόλου των τακτικών αποδοχών, που τους καταβάλλονταν από την οργανική τους θέση.»

**β. Το όγδοο εδάφιο της παρ. 3Α του άρθρου 2 του ν.4022/2011 (ΦΕΚ Α'219) αναριθμείται σε ένατο και αντικαθίσταται ως εξής:**

«Η θητεία του ειδικού επιστημονικού προσωπικού του Γραφείου λογίζεται για κάθε συνέπεια ως χρόνος συνεχούς και πραγματικής υπηρεσίας, στη θέση από την οποία προέρχονται και συνεκτιμάται ως επιπλέον προσόν, κατά τις κρίσεις για την κατάληψη θέσεων ανώτερης ιεραρχικής βαθμίδας».

**3. Στο τέλος της παραγράφου 2 του άρθρου 84 του Κώδικα Δικηγόρων προστίθεται εδάφιο ως εξής :**

«Στις περιπτώσεις του προηγούμενου εδαφίου, τα έξοδα και η αμοιβή του δικηγόρου του καθ' ου η αίτηση, επιδικάζονται πάντοτε σε βάρος του αιτούντος.»

**4. Τα εδάφια Γ.1 και 2. της παραγράφου 10 του άρθρου 8 του ν. 4205/2013 (ΦΕΚ 242 Α' 6.11.2013) αντικαθίστανται ως εξής:**

«1. Τροποποιείται το εγκεκριμένο ρυμοτομικό σχέδιο Αθηνών στην περιοχή της πρώην Σχολής Ευελπίδων με:

- α) τη μετατόπιση πεζοδρόμου μεταξύ του Ο.Τ. 131 - «χώρος κοινωφελών λειτουργιών» (Δικαστήρια) και του Ο.Τ. 131<sup>α</sup> (Σχολεία)
- β) τον καθορισμό του χώρου στο Ο.Τ. 131 ως «χώρος κοινωφελών λειτουργιών – Δικαστήρια»
- γ) τον καθορισμό του χώρου στο ΟΤ 131<sup>α</sup> ως «χώρος σχολείων»
- δ) την κατάργηση του ισχύοντος περιγράμματος του κτιρίου 17 και τον

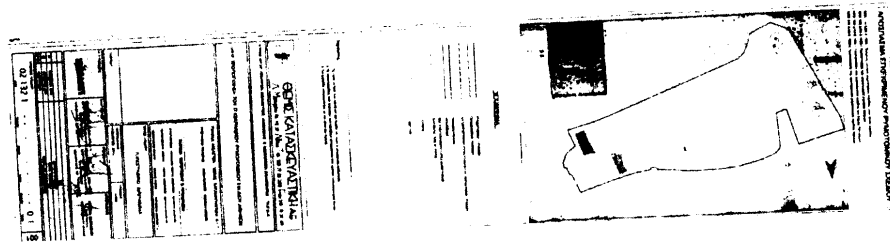
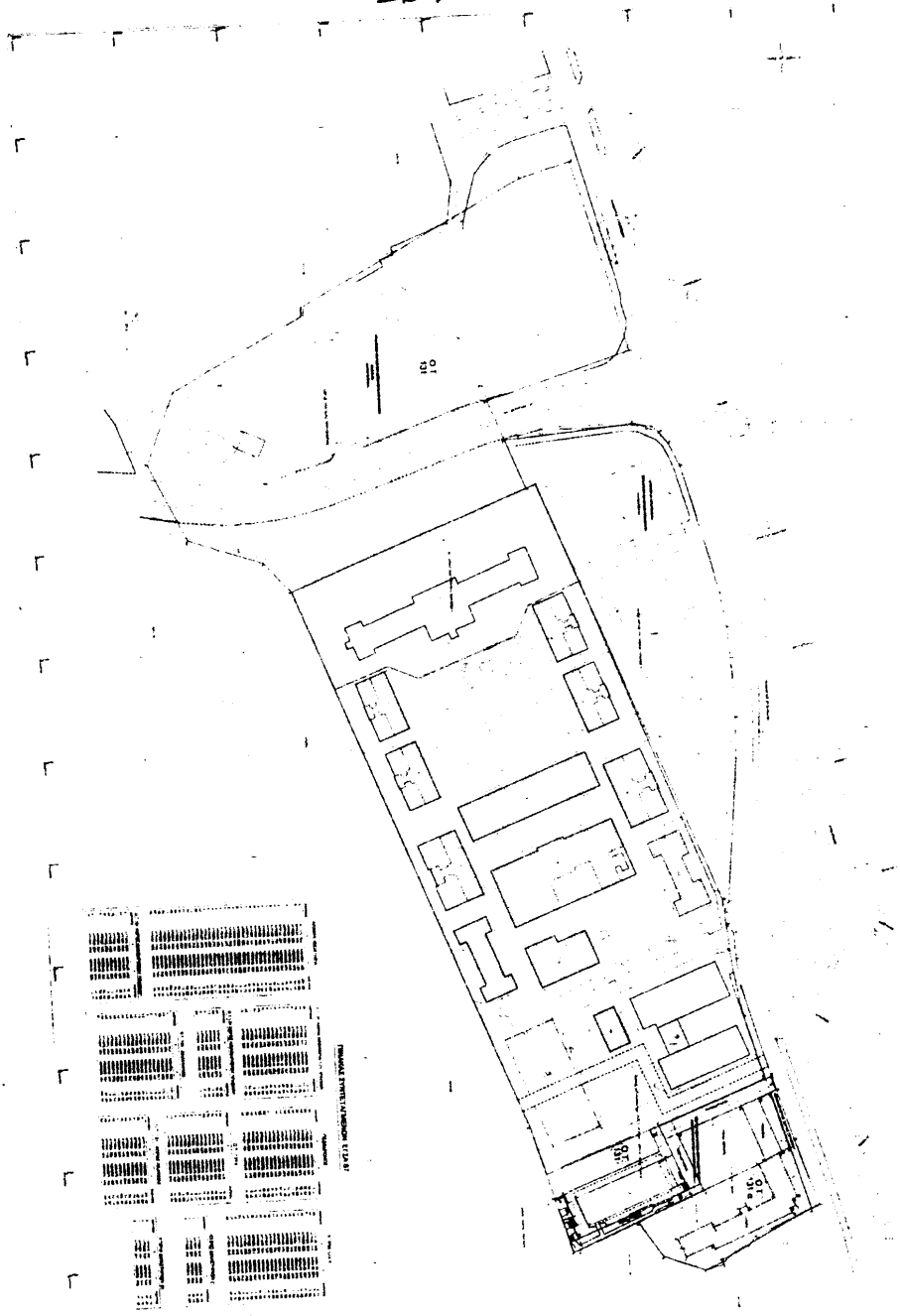
καθορισμό νέων κόκκινων περιγραμμάτων ως εξής:

- υπό στοιχεία 1, 2, 3, 4 για την ανέγερση δικαστικού κτιρίου (κτίριο 18)
  - υπό στοιχεία 5, 6, 7, 8 για το υφιστάμενο κτίριο (δικαστικό κτίριο 17)
  - υπό στοιχεία 9, 10 ...28, Ο2, Ξ2, 9 για τα υφιστάμενα κτίρια σχολείων,
- όπως οι παραπάνω ρυθμίσεις απεικονίζονται στο σχετικό πρωτότυπο διάγραμμα σε κλίμακα 1:500, που θεωρήθηκε από τον Προϊστάμενο της Διεύθυνσης Τοπογραφικών Εφαρμογών του Υπουργείου Περιβάλλοντος, Ενέργειας και Κλιματικής Αλλαγής και αντίτυπο του σε φωτοσμίκρυνση δημοσιεύεται στον παρόντα νόμο.

2. Το μέγιστο επιτρεπόμενο ύψος των κτιρίων εντός των νέων κόκκινων περιγραμμάτων καθορίζεται ως εξής:

- για τα κτίρια των σχολείων : δεκατρία μέτρα (13,00μ)
  - για το υφιστάμενο κτίριο (αριθμός 17) : δεκατέσσερα μέτρα (14,00μ)
- συμπεριλαμβανομένης της στέγης
- για το νέο δικαστικό κτίριο (αριθμός 18) : δεκαοκτώ μέτρα και πενήντα εκατοστά (18,50μ).»

10A



11

Αθήνα, 24.1. 2014

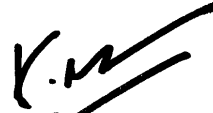
ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΙΩΑΝΝΗΣ ΣΤΟΥΡΝΑΡΑΣ

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΗΣ  
ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗΣ ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ



ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΜΗΤΣΟΤΑΚΗΣ

ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ, ΔΙΑΦΑΝΕΙΑΣ  
ΚΑΙ ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ



ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ, ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ Αριθμ.  
ΚΑΙ ΚΛΙΜΑΤΙΚΗΣ ΑΛΛΑΓΗΣ



ΣΤΑΥΡΟΣ ΚΑΛΑΦΑΤΗΣ

Πρωτ. 1112

Ειδ. 56

Κατατέθηκε σήμερα στις 24.1.14 και φέρει 132  
α. α. ο Δ/ντής Νομ. Εργ.

Ι. Στουρνάρας  
Κ. Μητσοτάκης  
Χ. Αθανασίου  
Σ. Καλαφάτης





Ε Κ Θ Ε Σ Η

Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους  
(άρθρο 75 παρ.2 του Συντάγματος)

Επί τροπολογίας στο σχέδιο νόμου του Υπουργείου Δικαιοσύνης, Διαφάνειας και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων «Για την ενσωμάτωση των Οδηγιών 2010/64/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 20<sup>ης</sup> Οκτωβρίου 2010 σχετικά με το δικαίωμα σε διερμηνεία και μετάφραση κατά την ποινική διαδικασία (L280) και 2012/13/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 22ας Μαΐου 2012 σχετικά με το δικαίωμα ενημέρωσης στο πλαίσιο ποινικών διαδικασιών (L142) ».

Α. Με τις διατάξεις της υπόψη τροπολογίας προβλέπονται τα ακόλουθα:

1. Η αύξηση κατά σαράντα επτά (47) του αριθμού των οργανικών θέσεων δικαστικών λειτουργών, σύμφωνα με το άρθρο 49 παρ.4 του ν.4186/2013, επισπεύδεται για την 1-2-2014 (αντί 1-7-2015 που προβλέπεται στην εν λόγω διάταξη).

Από την ίδια ημερομηνία, αυξάνονται κατά δύο (2) οι θέσεις Εφετών.

2. Μειώνεται από δέκα έξι (16) σε έντεκα (11) μήνες, ο χρόνος φοίτησης στην Εθνική Σχολή Δικαστικών Λειτουργών (ήτοι από 1-2-2014 έως 31-12-2014), για τους σπουδαστές που προέρχονται από τον διαγωνισμό του έτους 2013 και ρυθμίζονται λοιπά θέματα σχετικά με τη φοίτηση των εν λόγω εκπαιδευομένων.

3. Ρυθμίζονται εκ νέου τα θέματα οργάνωσης του Γραφείου Ειδικών Εμπειρογνομόνων που υποστηρίζει το έργο του Εισαγγελέα Εγκλημάτων Διαφθοράς στην Αθήνα και στη Θεσσαλονίκη. Ειδικότερα, προβλέπονται τα εξής:

- Το ιεραρχικό επίπεδο λειτουργίας του Γραφείου, της θέσης του προϊσταμένου αυτού και τα καθήκοντά του, καθορίζονται με κ.υ.α.
- Οι αποδοχές του προσωπικού δεν υπολείπονται του συνόλου των τακτικών αποδοχών της οργανικής τους θέσης, ανεξαρτήτως των προϋποθέσεων καταβολής αυτών.

4. Συμπληρώνονται οι διατάξεις του Κώδικα Δικηγόρων σχετικά με τη δικαστική εκκαθάριση εξόδων και δικαστικής αμοιβής.

5. Τροποποιείται το εγκεκριμένο ρυμοτομικό σχέδιο Αθηνών στην περιοχή της πρώην Σχολής Ευελπίδων.

**B.** Από τις προτεινόμενες διατάξεις προκαλούνται τα ακόλουθα οικονομικά αποτελέσματα :

**I. Επί του κρατικού προϋπολογισμού**

Ετήσια πρόσθετη δαπάνη, από την αύξηση κατά δύο (2) των θέσεων Εφετών και επίσπευση δαπάνης, λόγω της αύξησης των λοιπών αναφερόμενων θέσεων δικαστικών λειτουργών, από 1-2-2014 αντί 1-7-2015. Η εν λόγω δαπάνη διαμορφώνεται ως ακολούθως:

- Ετήσια δαπάνη, από το 2015 και εξής, ύψους **1.700.000 Ευρώ** κατ' ελάχιστον, από τη χορήγηση μισθολογικών διαφορών στους δικαστικούς λειτουργούς που θα καταλάβουν τις συνιστώμενες θέσεις (25.000 Ευρώ περίπου, σύμφωνα με στοιχεία του Υπουργείου Δικαιοσύνης, Διαφάνειας και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων) και από την καταβολή μισθοδοσίας στους δικαστικούς λειτουργούς που θα καλύψουν τις κενές θέσεις στον εισαγωγικό βαθμό (1.675.000 Ευρώ περίπου).

- Για το έτος 2014, η δαπάνη εκτιμάται στο ποσό των **23.000 Ευρώ** περίπου και αφορά μόνο στη χορήγηση μισθολογικών διαφορών στους προαναφερόμενους δικαστικούς λειτουργούς για έντεκα (11) μήνες.

- Ομοίως, κατά το έτος 2014 υλοποιείται η δαπάνη για τη μισθοδοσία των σπουδαστών της Εθνικής Σχολής Δικαστικών Λειτουργών που θα καταλάβουν τις κενές θέσεις, η οποία περιορίζεται στο ποσό των **800.000 Ευρώ** περίπου, λόγω της μείωσης του χρόνου κατάρτισης των συγκεκριμένων εκπαιδευομένων. Η δαπάνη αυτή βαρύνει τον προϋπολογισμό της Σχολής (ν.π.δ.δ. επιχορηγούμενο από τον κρατικό προϋπολογισμό) και θα αντιμετωπισθεί με κοινοτική συγχρηματοδότηση.

**II. Επί του προϋπολογισμού φορέων της Γενικής Κυβέρνησης**

Ετήσια δαπάνη από την καταβολή επιδόματος θέσης ευθύνης στον προϊστάμενο του Γραφείου Εμπειρογνομόνων στις εισαγγελίες Αθήνας και Θεσσαλονίκης, το ύψος της οποίας εξαρτάται από το ιεραρχικό επίπεδο του γραφείου, το οποίο θα καθορισθεί με κ.υ.α..

Αθήνα, 94 Ιανουαρίου 2014  
Ο Γενικός Διευθυντής κ.α.α.  
  
Γεώργιος Μαυρίδου

Δικαιοσύνης ΚΤ\_teliko

**ΕΙΔΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ**  
(άρθρο 75 παρ. 3 του Συντάγματος)

*Επί τροπολογίας στο σχέδιο νόμου «Για την ενσωμάτωση των Οδηγιών 2010/64/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 20ης Οκτωβρίου 2010 σχετικά με το δικαίωμα σε διερμηνεία και μετάφραση κατά την ποινική διαδικασία (L280) και 2012/13/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 22ας Μαΐου 2012 σχετικά με το δικαίωμα ενημέρωσης στο πλαίσιο ποινικών διαδικασιών (L142) ».*

Από τις διατάξεις της προτεινόμενης τροπολογίας προκαλούνται τα ακόλουθα οικονομικά αποτελέσματα:

**I. Επί του κρατικού προϋπολογισμού**

Ετήσια πρόσθετη δαπάνη, από την αύξηση κατά δύο (2) των θέσεων Εφετών και επίσπευση δαπάνης, λόγω της αύξησης των λοιπών αναφερόμενων θέσεων δικαστικών λειτουργών, από 1-2-2014 αντί 1-7-2015. Η εν λόγω δαπάνη διαμορφώνεται ως ακολούθως:

- Ετήσια δαπάνη, από το 2015 και εξής, ύψους **1.700.000 Ευρώ** κατ' ελάχιστον, από τη χορήγηση μισθολογικών διαφορών στους δικαστικούς λειτουργούς που θα καταλάβουν τις συνιστώμενες θέσεις (25.000 Ευρώ περίπου, σύμφωνα με στοιχεία του Υπουργείου Δικαιοσύνης, Διαφάνειας και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων) και από την καταβολή μισθοδοσίας στους δικαστικούς λειτουργούς που θα καλύψουν τις κενές θέσεις στον εισαγωγικό βαθμό (1.675.000 Ευρώ περίπου).

- Για το έτος 2014, η δαπάνη εκτιμάται στο ποσό των **23.000 Ευρώ** περίπου και αφορά μόνο στη χορήγηση μισθολογικών διαφορών στους προαναφερόμενους δικαστικούς λειτουργούς για έντεκα (11) μήνες.

Η ανωτέρω δαπάνη θα αντιμετωπίζεται από τις πιστώσεις του προϋπολογισμού του Υπουργείου Δικαιοσύνης, Διαφάνειας και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων.

- Ομοίως, κατά το έτος 2014 υλοποιείται η δαπάνη για τη μισθοδοσία των σπουδαστών της Εθνικής Σχολής Δικαστικών Λειτουργών που θα καταλάβουν τις κενές θέσεις, η οποία περιορίζεται στο ποσό των **800.000 Ευρώ** περίπου, λόγω της μείωσης του χρόνου κατάρτισης των συγκεκριμένων εκπαιδευομένων.

Η δαπάνη αυτή βαρύνει τον προϋπολογισμό της Σχολής (ν.π.δ.δ. **επιχορηγούμενο από τον κρατικό προϋπολογισμό**) και θα αντιμετωπισθεί με κοινοτική συγχρηματοδότηση.

15

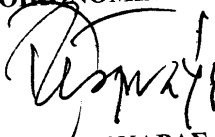
**II. Επί του προϋπολογισμού φορέων της Γενικής Κυβέρνησης**

Ετήσια δαπάνη από την καταβολή επιδόματος θέσης ευθύνης στον προϊστάμενο του Γραφείου Εμπειρογνομόνων στις εισαγγελίες Αθήνας και Θεσσαλονίκης, το ύψος της οποίας εξαρτάται από το ιεραρχικό επίπεδο του γραφείου, το οποίο θα καθορισθεί με κ.υ.α..

Η ανωτέρω δαπάνη θα αντιμετωπίζεται από τις πιστώσεις του προϋπολογισμού των οικείων φορέων κατά περίπτωση.

Αθήνα, 24 Ιανουαρίου 2014

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

  
Ι. ΣΤΟΥΡΝΑΡΑΣ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ, ΔΙΑΦΑΝΕΙΑΣ  
ΚΑΙ ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ

  
Χ. ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ

**ΕΚΘΕΣΗ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ ΣΥΝΕΠΕΙΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ**  
(Γενικό Υπόδειγμα - Έκδοση 2009)

**ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ: ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ , ΔΙΑΦΑΝΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ  
ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ.**

**ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ: Α. ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗ**

**ΥΠΗΡΕΣΙΑ: ΕΙΔΙΚΗ ΝΟΜΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ**

**ΘΕΣΗ / ΕΙΔΙΚΟΤΗΤΑ: ΔΙΚΑΣΤΗΣ (ΠΑΡΕΔΡΟΣ ΕΛΕΓΚΤΙΚΟΥ  
ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ)**

**ΤΗΛΕΦΩΝΟ: 210.77.67.533**

**E-MAIL:**

**ΤΙΤΛΟΣ ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΟΥ ΣΧΕΔΙΟΥ ΝΟΜΟΥ:**

Τροπολογία στο σχέδιο νόμου για την ενσωμάτωση των Οδηγιών 2010/64/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 20<sup>ης</sup> Οκτωβρίου 2010 σχετικά με το δικαίωμα σε διερμηνεία και μετάφραση κατά την ποινική διαδικασία (L 280) και 2012/13/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 22<sup>ας</sup> Μαΐου 2012 σχετικά με το δικαίωμα ενημέρωσης στο πλαίσιο ποινικών διαδικασιών (L 142).

**ΠΕΡΙΛΗΠΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ**  
**ΣΕ ΑΛΛΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΠΟΥ ΤΥΧΟΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ**  
**ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΟ ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΥ:**

Ρυθμίζονται ζητήματα αρμοδιότητας του Εφετείου Αθηνών, της Εθνικής Σχολής Δικαστικών Λειτουργών, του Γραφείου του Εισαγγελέα Εγκλημάτων Διαφθοράς, του Κώδικα περί Δικηγόρων καθώς και του Πρωτοδικείου Αθηνών.

## B: ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΑΛΛΩΝ ΔΙΑΤΑΞΕΩΝ

### 11. Γενική Αξιολόγηση

**11.1** Περιγράψτε χωριστά και αναλυτικά το πρόβλημα που καλείται να αντιμετωπίσει κάθε μία «άλλη διάταξη» που περιλαμβάνεται στο προτεινόμενο σχέδιο νόμου.

Άρθρο...

Με την παρ. 1 αυξάνονται οι οργανικές θέσεις των εφετών και των αντεισαγγελέων εφετών και μειώνεται ο χρόνος εκπαίδευσης των σπουδαστών της 20<sup>ης</sup> σειράς (πολιτική και ποινική κατεύθυνση) της Εθνικής Σχολής Δικαστικών Λειτουργιών, ώστε να λειτουργήσει αποτελεσματικά το Ποινικό Τμήμα του Εφετείου Αθηνών, που αντιμετωπίζει ιδιαίτερα σοβαρές υποθέσεις.

Με την παρ. 2 ρυθμίζονται ειδικότερα θέματα που προέκυψαν από τη λειτουργία του νεοσύστατου Γραφείου του Εισαγγελέα Εγκλημάτων Διαφθοράς.

Με την παρ. 3 ρυθμίζεται το θέμα των εξόδων και της αμοιβής δικηγόρου του καθ' ου η αίτηση, σε περίπτωση παραδοχής της αίτησης σε δίκη για την αναστολή ή της αναβολή εκτέλεσης, διάταξη που δεν είχε περιληφθεί στο νέο Κώδικα περί Δικηγόρων.

Με την παρ. 4 ρυθμίζεται το θέμα της κτιριακής ανάγκης στο Πρωτοδικείο Αθηνών.

**11.2** Περιγράψτε χωριστά και αναλυτικά τους λόγους για τους οποίους κάθε «άλλη διάταξη» είναι αναγκαία και κατάλληλη να αντιμετωπίσει το αντίστοιχο πρόβλημα.

Άρθρο...

Η ρύθμιση της παρ. 1 είναι αναγκαία και κατάλληλη για την αντιμετώπιση του προαναφερομένου ζητήματος, ώστε να εκδικαστούν ταχύτερα οι ιδιαίτερα σοβαρές ποινικές υποθέσεις, που εκκρεμούν στο Εφετείο Αθηνών, από εξειδικευμένους δικαστές.

Η ρύθμιση της παρ. 2 είναι αναγκαία και κατάλληλη για την εύρυθμη λειτουργία του Γραφείου Εισαγγελέα Εγκλημάτων Διαφθοράς.

Η ρύθμιση της παρ. 3 είναι αναγκαία και κατάλληλη ώστε να ρυθμιστεί το ειδικότερο θέμα και να μην καθυστερεί η εκτέλεση, χωρίς υπαιτιότητα του καθ' ου η αίτηση.

Η ρύθμιση της παρ. 4 είναι αναγκαία και κατάλληλη για να λυθεί το κτιριακό πρόβλημα που αντιμετωπίζει το Πρωτοδικείο Αθηνών και να επιταχυνθεί η λειτουργία του έργου της Δικαιοσύνης.

**11.3** Αναφέρατε χωριστά για κάθε μία «άλλη διάταξη» τους λόγους για τους οποίους έχει συμπεριληφθεί στο συγκεκριμένο σχέδιο νόμου.

Είναι ρυθμίσεις του Υπουργείου Δικαιοσύνης, Διαφάνειας και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων, με κατεπείγοντα χαρακτήρα.

**11.4.** Αναφέρατε χωριστά και αναλυτικά τις αναμενόμενες συνέπειες κάθε μίας «άλλης διάταξης», συμπεριλαμβανομένων των συνεπειών στην οικονομία, την κοινωνία και τους πολίτες και στο φυσικό και πολιτιστικό περιβάλλον.

Άρθρο...

Η ρύθμιση της παρ.1 θα έχει ως συνέπεια την ταχύτερη εκδίκαση των ποινικών υποθέσεων.

Η ρύθμιση της παρ. 2 θα έχει ως συνέπεια την εύρυθμη λειτουργία του Γραφείου Εισαγγελέα Εγκλημάτων Διαφθοράς.

Η ρύθμιση της παρ. 3 θα έχει ως συνέπεια να γίνεται έγκαιρα η εκτέλεση και να μην καθυστερεί χωρίς υπαιτιότητα του καθ' ου.

Η ρύθμιση της παρ. 4 θα έχει ως συνέπεια την ολοκλήρωση της κτιριακής υποδομής του Πρωτοδικείου Αθηνών και την ταχύτερη εκδίκαση των υποθέσεων.

**11.5.** Αναφέρατε αναλυτικά τις υπηρεσίες που θα είναι αρμόδιες για την εφαρμογή κάθε «άλλης διάταξης».

Άρθρο...

Αρμόδια για την εφαρμογή της ρύθμισης της παρ. 1 είναι το Υπουργείο Δικαιοσύνης , Διαφάνειας και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων , το Εφετείο Αθηνών και η Εθνική Σχολή Δικαστικών Λειτουργών.

Αρμόδια για την εφαρμογή της ρύθμισης της παρ. 2 είναι το Υπουργείο Δικαιοσύνης , Διαφάνειας και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων και το καθ' ύλην αρμόδιο Υπουργείο.

Αρμόδιο για την εφαρμογή της ρύθμισης της παρ.3 είναι το καθ' ύλην αρμόδιο Δικαστήριο.

Αρμόδιο για την εφαρμογή της ρύθμισης της παρ.4 είναι η καθ' ύλην αρμόδια Διεύθυνση του Υπουργείου Δικαιοσύνης , Διαφάνειας και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων ή η Θέμις Κατασκευαστική.